



Helmetal Kurrier

32. Jahrgang

www.gemeinde-werther.de

1. November 2023 • Nr. 11

Amtsblatt der Gemeinde Werther mit den Ortsteilen – Großwechungen, Günzerode, Haferungen, Immenrode, Kleinwechungen, Mauderode, Pützlingen und Werther.

Herbstfest in der Turnhalle

Bevor die traditionellen Kirmesumzüge und Kirmesveranstaltungen der Gemeinde Werther begannen, lud der VfB Werther 1920 am 30. 09.2023 zum Herbstfest in der Turnhalle in Großwerther ein. Nachdem die Fußballer vom VfB schützende Matten auf dem Fußboden ausgelegt, Pavillons aufgestellt und zahlreiche Lichterketten aufgehängt hatten, begannen die Frauen vom VfB rustikal aber mit viel Liebe zum Detail die Halle zu dekorieren. Bei abwechslungs-

reicher Musik, verschiedenen Speisen und Getränken konnte dann bis in die Nacht ausgelassen gefeiert und getanzt werden. An dieser Stelle möchte sich der Vorstand des VfB Werther 1920 bei den zahlreichen Helferinnen, Helfern und tollen Gästen bedanken, die diese Veranstaltung zu einer runden Sache gemacht haben.

Ebenfalls Anteil an der herbstlichen Dekoration hatten die Kids aus der KiTa Abenteuer-

land. Gemeinsam mit ihren Erzieherinnen haben sie im Vorfeld fleißig Kastanien gesammelt. Diese wurden dann an das Dekorationsteam übergeben. Im Gegenzug hat die KiTa ein ganzes Netz neuer Softbällen erhalten. Vielen Dank auch für diese tolle Aktion!

*gez. Hans-Phillip Nebelung
Jugendleiter
VfB Werther 1920*



Telefonische Erreichbarkeit der Verwaltung

Durch Umstrukturierungen innerhalb der Verwaltung und durch die damit angestrebte Stärkung der Bau- sowie der Finanzverwaltung ist das Sekretariat mit Telefonzentrale (Tel. 03631 43370) nur noch während

der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung zu erreichen.

Außerhalb der Öffnungszeiten nutzen Sie bitte die Direktdurchwahlen zu unseren

Fachämtern. Diese Telefonnummern entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle. Wir hoffen, dass wir trotz dieser Maßnahme auch weiterhin telefonisch für Sie immer erreichbar bleiben.

Die aktuellen E-Mail Adressen und Telefonnummern der Gemeinde Werther

Fachabteilung	Ansprechpartner	Telefon 03631-	E-Mailadresse
Bürgermeister	Herr Handke	43 37-0	buergermeister@gemeinde-werther.de
Sekretariat / Redaktion Amtsblatt (Nur während der Öffnungszeiten besetzt!)	Frau Bahn	43 37-10	gemeinde@gemeinde-werther.de
			carina.bahn@gemeinde-werther.de
Hauptamt	Frau Oppermann	43 37-11	nadine.oppermann@gemeinde-werther.de
Kämmerei/ Gewässerunterhaltung	Herr Wiederhold	43 37-22	andre.wiederhold@gemeinde-werther.de
Lohn/Haushaltsüberwachung	Frau Krug	43 37-23	sibylle.krug@gemeinde-werther.de
Kasse	Frau Schneller	43 37-24	sandra.schneller@gemeinde-werther.de
Liegenschaften	Frau Kindling	43 37-12	denise.kindling@gemeinde-werther.de
Ordnungsamt	Frau Degenhardt	43 37-14	martina.degenhardt@gemeinde-werther.de
Meldewesen	Frau Kühn	43 37-16	katharina.kuehn@gemeinde-werther.de
Bauamt	Frau Reinhardt	43 37-15	jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de
Steuern	Frau Presse	43 37-26	iris.presse@gemeinde-werther.de

Unsere Kindereinrichtungen erreichen Sie wie folgt:

„Abenteuerland“ Werther	Kathrin Raap	60 08 06	kitawerther@kitas-werther.de
„Kleine Entdecker“ Großwechungen	Beanke Juch	03 63 35-4 07 03	kitagrosswechungen@kitas-werther.de

Manfred Handke / Bürgermeister

Wegfall der Kinderreisepässe zum 01.01.2024

Das Gesetz zur Modernisierung des Pass-, des Ausweis- und des ausländerrechtlichen Dokumentenwesens vom 8. Oktober 2023 (vgl. Bundesgesetzblatt Teil I 2023, Nr. 271, vom 12. Oktober 2023) sieht vor, dass der Kinderreisepass zum 01.01.2024 wegfallen wird.

Ab dem 01.01.2024 werden dann weder Kinderreisepässe noch Verlängerungsaufkleber angeboten.

Ausgestellte Kinderreisepässe behalten ihre Gültigkeit (bis zum Ablaufdatum im Kinderreisepass).

Kühn / Einwohnermeldeamt

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Werther
Dorfstraße 18
99735 Werther

Telefon: 03631-433710
Telefax: 03631-433721
E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de

Internet: www.gemeinde-werther.de
Redaktion: Frau C. Bahn
Gemeindeverwaltung

Anzeigen: le petit - schröter
Werbeagentur & Verlag

Layout & Druck: le petit - schröter
Werbeagentur & Verlag
99734 Nordhausen,
Alte Leipziger Str. 50

Telefon: 03631.469800
E-Mail: info@lepetit-ndh.de
www.lepetit-schroeter.de

Fotos: Werther, Autoren,
123rf.com

Redaktionsschluss dieser Ausgabe:
13.10.2023

Redaktionsschluss nächste Ausgabe:
13.11.2023

Bezug:
Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetal Kurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenlos verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

Hinweis:
Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte.

www.gemeinde-werther.de



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Werther, Dorfstraße 18

Montag 09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 15.30 Uhr
Mittwoch und Freitag geschlossen

Bürgermeister Sprechzeiten

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 17.30 Uhr
Termine sind ausschließlich nach vorheriger telefonischer Vereinbarung möglich.

Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Werther Planverfahren zur Aufstellung der 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 5 „Autohof Werther – A38 / L3080 / K4“ (Werther) der Gemeinde Werther

hier: Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses gemäß § 2 (1) BauGB und der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 (2) BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Werther hat in seiner Sitzung am **26.05.2023** das gesetzlich erforderliche Planverfahren zur Aufstellung der 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 5 „Autohof Werther – A38 / L3080 / K4“ (Werther) im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB eingeleitet. Die Lage des Plangebietes in der Ortslage sowie die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches sind aus dem mitveröffentlichten Übersichtsplan ersichtlich. Dieser Beschluss wird gem. § 2 (1) BauGB hiermit bekannt gemacht.

Wesentliches Ziel der Planung:

Der räumliche Geltungsbereich der 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 5 „Autohof Werther – A38 / L3080 / K4“ (Werther) stimmt mit dem des Ursprungsplanes überein. Nachdem der Erschließungsplan zur inneren Erschließung des Plangebietes überarbeitet und fertiggestellt wurde, müssen im Vorhabenbezogenen Bebauungsplan notwendige Fein Anpassungen der getroffenen Festsetzungen vorgenommen werden. Des Weiteren müssen in den einzelnen Vorhabengebieten die überbaubaren Grundstücksflächen, im Hinblick auf die konkret vorliegenden Objektplanungen angepasst werden. Aufgrund des geänderten Vorhabens im Vorhabengebiet 6 ist dahingehend die Anpassung der Festsetzungen zur Art und zum Maß der baulichen Nutzung erforderlich.

Weiterhin sollen ca. 35 LKW Stellplätze am Standort mehr zur Verfügung gestellt werden. Nicht zuletzt sollen die festgesetzten Ausgleichsmaßnahmen innerhalb des Plangebietes zum Teil neu geordnet werden.

Der Gemeinderat der Gemeinde Werther hat in seiner Sitzung am **28.09.2023** den Entwurf der 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 5 „Autohof Werther – A38 / L3080 / K4“ (Werther) in seiner Fassung vom September 2023 gebilligt und die Durchführung der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gemäß § 3 (2) / § 4 (2) BauGB beschlossen. Die Planunterlagen der 1. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 5 „Autohof Werther – A38 / L3080 / K4“ (Werther), bestehend aus dem Planzeichnung und den textlichen Festsetzungen sowie der Begründung nebst Anlagen werden

im Internet unter der Adresse:
www.gemeinde-werther.de/inhalte/gemeinde-werther/_inhalt/gemeindeverwaltung/vergabe/vergabe

gemäß § 3 (2) BauGB veröffentlicht.

Zusätzlich werden die Planunterlagen im gleichen Zeitraum im Flur des Bauamtes der Gemeinde Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther, während der folgenden Öffnungszeiten, öffentlich ausgelegt:

Montag	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Dienstag	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr
Freitag	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

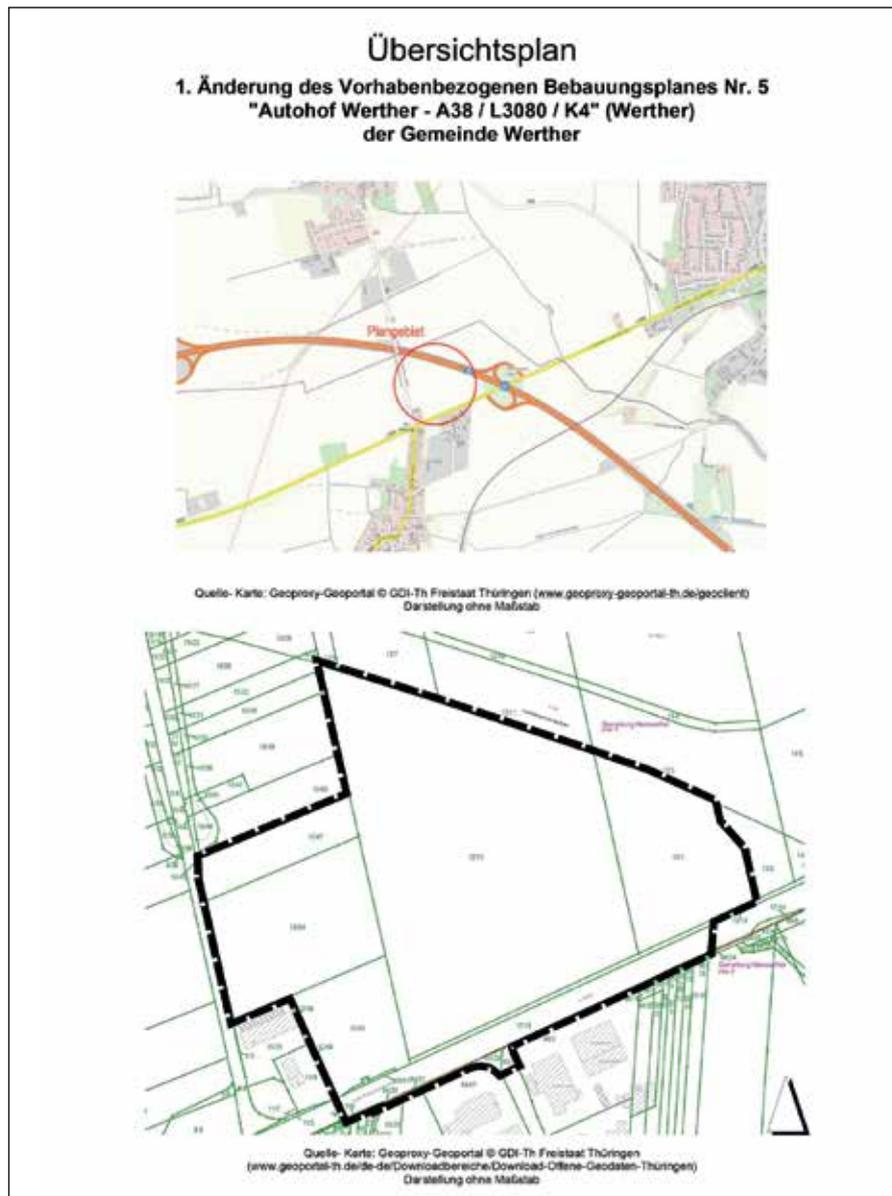
Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder während den Öffnungszeiten bzw. nach gesonderter Terminabsprache mündlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

Fachliche und inhaltliche Erläuterungen und Auskünfte zur o.a. Planung sind innerhalb der Öffnungszeiten oder nach gesonderter Terminabsprache möglich:

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung der Gemeinde Werther unberücksichtigt bleiben können.

Werther den, 01.11.2023

*gez. Handke
Bürgermeister*



**vom 02.11.2023 bis
einschließlich 04.12.2023**

Amtliche Bekanntmachung der Beschlüsse aus der 27. Öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Werther vom 28.09.2023 in Werther OT Pützlingen (Saal)

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Bürgermeister

Herr Handke eröffnete die 27. Sitzung des Gemeinderates Werther und erläuterte die finanzielle Situation der Gemeinde Werther.

2. Feststellung der Beschlussfähigkeit

Herr Handke stellte die Beschlussfähigkeit fest.

3. Bestätigung der Tagesordnung

Die Tagesordnung der 27. Sitzung des Gemeinderates Werther wurde einstimmig festgestellt.

Im Anschluss findet ein nicht öffentlicher Teil statt.

4. Bürgerfragestunde

Herr Handke bittet um Wortmeldungen der anwesenden Bürger:

- Einige Bürger des Ortsteils Mauderode hatten sich zur 27. Gemeinderatssitzung eingefunden und haben ihren Unmut zu den aktuellen Baumaßnahmen in Mauderode geschildert. Sie erklärten, dass von Beginn der Bauarbeiten an bis heute eine schlechte Kommunikation zwischen der Gemeindeverwaltung und den Bürgern herrschte. So wurden 46 Fragen der Bürger aus Mauderode gesammelt, die in einer Bürgerversammlung schnellstmöglich beantwortet werden sollen. Dem stimmte Herr Handke unter Einbeziehung der Baufirmen und des Abwasserzweckverbandes zu.

- Herr Schmidt aus Günzerode, erkundigt sich nach der Möglichkeit einer Sperrlinie auf der B243 aus Richtung Nordhausen kommend. – Herr Handke erklärt, dass dieser Antrag gestellt werden kann, er aber nicht mit einer positiven Antwort rechnet.

- Frau Weißkopf aus Mauderode, erbitet für Mauderode eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h oder eine Fahrbahnverengung zu beantragen.

- Weiterhin wurde sich nach dem aktuellen Stand der neuen B243 erkundigt.

5. Beschluss-Vorlage Nr.: 38/23

Das Protokoll der 26. Sitzung des Gemeinderates vom 29.06.2023 (öffentlicher Teil) wurde einstimmig beschlossen.

6. Beschluss-Vorlage Nr.: 39/23

Die 4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung wurde einstimmig beschlossen.

7. Beschluss-Vorlage Nr.: 40/23

Die Bauleitplanung der Gemeinde Werther; Planverfahren zur Aufstellung der 1. Änderung des VBP Nr. 5 „Autohof Werther – A38 / L3080 / K4“ (Werther) der Gemeinde Werther

hier: Billigung der Planunterlagen und Beschluss zur Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gemäß § 3 (2) / § 4 (2) BauGB in dem gemäß Anlage zu diesem Beschluss festgesetzten räumlichen Geltungsbereich wurde einstimmig beschlossen.

8. Beschluss-Vorlage Nr.: 41/23

Die Bauleitplanung der Gemeinde Werther; Planverfahren zur Ergänzungssatzung Nr. 6 „Hesseröder Straße – Großwechungen“ Gemeinde Werther; Aufstellungs- und Auslegungsbeschluss wurde einstimmig beschlossen.

9. Beschluss-Vorlage Nr.: 42/23

Der Städtebauliche Vertrag mit der ATE Solarparks 25 GmbH & Co. KG (Solarpark Werther) wurde mehrstimmig beschlossen.

10. Beschluss-Vorlage Nr.: 43/23

Der Beschluss des 1. Nachtrags zum Nutzungsvertrag Windpark Werther/Wipperdorf GmbH & Co. KG vom 05.05.2021/02.06.2021 wurde einstimmig beschlossen.

11. Beschluss-Vorlage Nr.: 44/23

Die Änderung der Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes 2023

der Gemeinde Werther wurde einstimmig beschlossen.

12. **Beteiligungsbericht 2023** der Gemeinde Werther an der Kommunalen Energie Beteiligungsgesellschaft Thüringer AG (KEBT AG) bzw. am KEBT-Konzern, an der Thüringer Glasfasergesellschaft mbH (TGG) sowie über die mittelbare Beteiligung an der TEAG Thüringer Energie AG

13. **Informationen des Bürgermeisters**
Herr Handke und die Verwaltung geben folgende Informationen an die Anwesenden weiter:

Punkt 1: Herr Handke nahm Bezug zu der am 07. Oktober 2023 stattgefundenen Informationsveranstaltung bezüglich des demnächst startenden Breitbandausbau-Projektes der Deutschen Telekom.

Punkt 2: Herr Handke informierte über das Projekt der Deutschen Glasfaser zur Verbesserung der Breitbandversorgung für die Ortsteile, in denen das „Weiße-Flecken-Förderprogramm“ der Deutschen Telekom nicht greift.

Punkt 3: Durch das Landratsamt (Fachgebiet Bau) wurden am 16.08.2023 drei Bauanträge zur Errichtung von Photovoltaik Freiflächenanlagen in den Gemarkungen Groß- und Kleinwerther übermittelt.

Punkt 4: Herr Handke informiert über die aktuellen Umleitungen und Sperrungen der Gemeinde Werther.

14. Verschiedenes

Herr Teichmann erbitet mehr Kontrollen an der Grundschule in Großwechungen.

15. Anträge der Fraktionen

Keine Wortmeldungen.

Herr Handke schließt die Gemeinderatssitzung.

Einladung zur 28. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Werther

Die 28. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates Werther findet am 23.11.2023 um 19.00 Uhr in Werther (Begegnungsstätte – Dorfstr. 20) statt. Die Tagesordnung wird zeitnah in den Schaukästen der Gemeinde Werther veröffentlicht.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Manfred Handke
Bürgermeister





Mein Name ist Ella Kriess und ich bin seit dem 18. September 2023 als Jugendkoordinatorin für die Stadt Nordhausen und die Gemeinde Werther tätig. Seit 2018 befindet sich das Projekt Jugendkoordination in Trägerschaft des Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. In den vergangenen Jahren konnten durch die Hilfe von Jugendkoordinatorinnen viele Ideen von Kindern und Jugendlichen umgesetzt werden. Daran möchte ich anknüpfen und die Ideen, Wünsche oder auch Sorgen annehmen und umsetzen. Der Schwerpunkt

meiner Arbeit liegt unter anderem darin, die Beteiligungs- und Partizipationsstrukturen entsprechend der Bedarfe von Kindern und Jugendlichen aufzunehmen, anzupassen, weiterzuentwickeln und zu verstärken. Weiterhin sollen bestehende Jugendclubs erhalten und ggf. neue Aneignungsräume geschaffen werden. Durch regelmäßige Treffen mit Vertretern und Vertreterinnen der Gemeinde, Vereinen, Trägern der offenen Jugendarbeit und Jugendgruppen möchte ich ein großes Netzwerk aufbauen und anhand der Interessen von Kindern und Jugendlichen Angebote organisieren. Ich freue mich sehr auf die vielen Kontakte, spannenden Aufgaben und Kooperationen. Sollten Fragen entstehen oder es bereits Ideen für erste Angebote und/oder Umsetzungen geben, melden Sie sich gern bei mir.

*Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Regionalverband Mittelthüringen
Käthe-Kollwitz-Str. 13, 99734 Nordhausen
Mobil: 015161648958
ella.kriess@johanniter.de*

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Werther zwischen Weihnachten und Neujahr

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wir möchten Sie auf unsere geänderten Öffnungszeiten zwischen Weihnachten und Neujahr hinweisen.

Die Verwaltung der Gemeinde Werther bleibt in der Zeit vom 27.12.23 bis zum 01.01.2024 geschlossen.

Ab Dienstag, den 2. Januar 2024, sind wir wieder zu den Ihnen bekannten Öffnungszeiten erreichbar.

Bitte beachten Sie, dass eine telefonische Voranmeldung bzw. eine Terminbuchung über unser Buchungsportal für das Einwohnermeldeamt erforderlich sind.

Ihre Gemeindeverwaltung

Kassenschluss für alle Bargeldgeschäfte der Gemeinde Werther für das Jahr 2023

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die Gemeindeverwaltung (Abteilung Kasse) weist darauf hin, dass am 19.12.2023 Kassenschluss für alle Bargeldgeschäfte der Verwaltung ist.

Nach dem 19.12.2023 kann in der Kasse der Gemeinde Werther kein Bargeld mehr eingenommen bzw. ausgegeben werden. Wir bitten um Beachtung.

Gez. S. Schneller / Kassenleiterin

Foto: Dirk Schröter



NICHTAMTLICHER TEIL

An alle QUADFAHRER im Raum Werther/Großwechungen/Wipperdorf/Bleicherode und Ortschaften:

Wer sich zu unrecht mit seinem Fahrzeug auf Landwirtschaftsflächen begibt, wilde Sau spielt und die Arbeit der Landwirte zerstört, begeht Sachbeschädigung!

Die folgenden Bilder aus den letzten Tagen sind nur 1 Fall, 2 weitere Flächen sehen ebenfalls so aus.

Glück für den Landwirt, dass es Wildkamearas gibt!

Die Dokumente gehen an die Gemeinden sowie die Polizei und werden zur Anzeige gebracht.

Eigentlich sollten in Zeiten von Krieg und Naturkatastrophen die Lebensmittel einen hohen Stellenwert haben. Schade, dass das nicht alle begreifen...

gez. Landwirtschaft Krone



„Viele Hände, schnelles Ende“ – Aufruf zur Laubräumaktion auf dem Friedhof Großwerther

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger des Ortsteiles Werther,

alljährlich im Herbst ist auf dem Friedhof in Großwerther eine Aufräumaktion zur Beseitigung von Laub und Geäst erforderlich. In diesem Jahr ist die Aktion für

Samstag, d. 18.11.23, ab 9.30 Uhr

geplant. Freiwillige Helfer bitte ich, Geräte/ Utensilien, wie z.B. Laubrechen, Harken, Gartenabfallsack, mitzubringen.

*R. Knopf
OT-Bürgermeisterin Werther*

Wir suchen Fotos! – aus möglichst vielen Jahrzehnten –



Natürlich werden wir keine Originale einbehalten, sondern scannen sie ab – gern auch vor Ort. Die Originale müssen das Haus also gar nicht verlassen.

Wer uns unterstützen möchte, meldet sich gern bei Dr. Irina Gemsa Tel: 0160 5745112 oder Anne-Katrin Wolter Tel: 0163 8762923. Alternativ können die Bilder mit kurzer Erläuterung auch direkt per Mail an folgende Adresse geschickt werden:
kibav.haferungen.e.v.2021@gmail.com

Herzlichen Dank!

Für eine geplante Ausstellung in unserer Kirche sind wir auf der Suche nach Bildern von Haferungen/Haferungern oder in Haferungen. Wir freuen uns über alle Motive – Personen, Gebäude, innen und außen, Landschaft – einfach alles!

Was wir dann noch benötigen, ist die Angabe des Jahres der Bildaufnahme und was/ wer/wo zu sehen ist.

Letztlich wird alles chronologisch sortiert und kann bei einer öffentlichen Ausstellung besichtigt werden.

Verein zur Erhaltung der St. Andreas Kirche
zu Haferungen von 2021 e.V.



Tontechniker gesucht

Bist du bereit, die Bühne zum Beben zu bringen? Wir suchen coole Leute für unser Technik-Team beim WKV! Wenn du Bock auf Ton, Licht oder sogar ein bisschen Programmieren hast, um unsere Shows zum Glänzen zu bringen, dann melde dich bei uns. Wir sind ein kleines Team und sorgen dafür, dass die Party abgeht. Mach mit und lass uns zusammen den Karneval rocken!

Kontaktaufnahme bitte per Mail an:
bei_krapps@hotmail.com

Volkstrauertag 2023

Anlässlich des Volkstrauertages finden am Sonntag, d. 19. November 2023,

um 11 Uhr in Kleinwerther auf dem Friedhof
um 14 Uhr in Großwerther an der Kirche

Gedenkveranstaltungen für die Opfer von
Gewaltherrschaft und Kriegstoten aller Nationen statt.

Alle Bürger/innen, Vereine und Organisationen der Ortschaft Werther haben die Möglichkeit, gegen das Vergessen an dieser Veranstaltung teilzunehmen und Blumen oder Kränze niederzulegen.

R. Knopf
Ortsteilbürgermeisterin

unsere Leistungen



PHYSIOTHERAPIE

DANNY RUPPERT

staatlich geprüfter Physiotherapeut

Öffnungszeiten

Mo-Do 7 - 20 Uhr

Fr 7 - 18 Uhr

Sa nach Vereinbarung

- KG-Bobath für Kinder und Erwachsene
- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenmassage
- Naturmoorpackungen
- Massagen
- Elektrotherapie
- Hausbesuche
- Rückenschule
- Autogenes Training

Alle Kassen

Straße der Einheit 106 · 99752 Wipperfurth · Telefon 03 63 38-5999 80

ALBRECHT

Garten- und Landschaftsbau

Wilhelmsplatz 9 · 37445 Walkenried / Zorge

Tel.: 0 55 86 - 800 73 43

Mobil: 0175 - 561 29 10



- × Baum- und Heckenschnitt
- × Baumfällung, Standard-Methode
- × Hecken- und Wildwuchsentfernung
- × Kronenpflege
- × Lichtraumprofilschnitt
- × Problembaumfällung

www.albrecht-galabau.com

Land-Waren-Haus Flarichsmühle bei Großwechungen



Flarichsmühle 1
Telefon 03 63 35-407 97
www.flarichsmuehle.de
Öffnungszeiten
Mo geschlossen
Die - Fr 13 - 18:30 Uhr
Sa 9 - 14 Uhr

Tier- & Reitsportbedarf
Futter, Eisenwaren, Naturkost,
Säfte, Deko & Geschenke



göbel Reinigung

- ┌ Fensterreinigung
- ┌ Büroreinigung
- ┌ Haushaltsreinigung
- ┌ Grundreinigung
- ┌ Treppenhausreinigung
- ┌ Unterhaltsreinigung
- ┌ Praxisreinigung
- ┌ Grünpflege
- └

www.reinigung-goebel.de

Wipperfurth Bahnhofsstraße 6
99752 Bleicherode/OT Wipperfurth

Telefon 0363 38 8537 03
Mobil 0179 4 73 07 75

info@reinigung-goebel.de
Inh. Bianka Göbel

Seit über 125 Jahren Maßschneiderei Zelle



Inh. Karola Jacobi
Damenschneidermeisterin

Wir fertigen nach Ihren Wünschen

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen
- Näherei, Dekoration und Wäsche

Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz) | 99734 Nordhausen
Telefon/Fax 036 31-98 42 04 | privat 03 63 32-7 06 59

EG Helmetal eG gewinnt den Thüringer Umweltpreis 2023



Nachdem wir unser erstes Wärmeprojekt abgeschlossen hatten und dieses auch erfolgreich in Betrieb genommen haben, erfuhren wir von der Existenz des Thüringer Umweltpreises. Der Preis steht im Jahr 2023 unter dem Motto „Ressourcen teilen“. Unter dem Motto „Gut leben statt viel verbrauchen“ werden Wettbewerbsbeiträge gesucht, die auf das gemeinsame Nutzen und Teilen von Ressourcen abzielen, z.B. aus den Bereichen Mobilität, Fläche, Energie, Lebensmittel oder Alltagsressourcen. Im Mittelpunkt sollen das gemeinsame Nutzen von Dingen und Ressourcen sowie die gemeinschaftliche Effizienz und damit die Schonung unserer natürlichen Lebensgrundlagen stehen. Sofort waren wir der Meinung, in diese Leitidee des diesjährigen Umweltpreises passt unser 1. Kaltes Nahwärmenetz in Werther. So bewarben wir uns im Frühjahr als Genossenschaft für diesen schönen Preis. Wir waren alle sehr gespannt, für welche der vielen eingereichten Projekte die Jury sich entscheidet.

Als wir dann die Einladung zur Preisverleihung erhielten, bedeutete das gleichzeitig wir sind unter den drei Preisträgern. Da war die Freude schon mal sehr groß, aber nun stand auch die Frage welche Platzierung werden wir wohl erreichen.

Am 27. September war der Tag der Preisverleihung in der Erfurter Zentralheize in einem sehr schönen Ambiente. Die Spannung war zum Greifen und wir waren tatsächlich unglaublich gespannt auf die Bekanntgabe der Platzierungen.

Nach den Grußwort des Ministers Stengele und weiteren Festreden folgten musikalische Einlagen und dann war es soweit. Der erst Laudator trat an das Pult und hielt seine Laudatio zum 3. Preis. Wir waren es nicht

und als auch der zweite Platz nicht an uns ging, war klar der Thüringer Umweltpreis 2023 geht an die EG Helmetal eG mit dem ersten kalten Nahwärmenetz in Ostdeutschland.

Unser Laudator Wolfgang Lietz ist langjähriges Mitglied der Jury und er ist Leiter des Umweltzentrums des Handwerks in Thüringen. Seine Laudatio war für uns sehr bewegend und stellt auch eine große Wertschätzung für dieses erste Wärmeprojekt dieser Art dar.

In seiner Laudatio sagte er unter anderem... Die Auszeichnung mit diesem Preis würdigt Bewerber, welche herausragende Leistungen und ein aktives Engagement im Umwelt- und Klimaschutz erbringen. Im Kontext zu einer nachhaltigen Entwicklung stehen Ressourcen- und Energieeffizienz sowie ganzheitliche Lösungsansätze mit innovativen, zukunftssträchtigen Technologien, welche ein Motivationspotential besitzen und einen Nachahmungseffekt initiieren.

Der Thüringer Umweltpreis 2023 steht unter dem Motto: „Ressourcen teilen – gut leben statt viel verbrauchen“.

Als Preisträger für den 1. Platz wurde durch die Jury die **Energiegenossenschaft Helmetal e.G.** mit dem Beitrag „**Kaltes Nahwärmenetz Wohngebiet Werther**“ benannt.

Danach erfolgte die Übergabe der Urkunde und wir hatten auch die Möglichkeit ein kurzes erstes Statement abzugeben. Natürlich waren es Worte des Dankes an die Jury aber auch an alle Partner die zu dieser erfolgreichen Umsetzung des Wärmenetzes beigetragen haben.

Auch sehr schön ist, dass dieser Umweltpreis mit 5000 € dotiert ist.

Allen gebührt großer Dank und dieser Preis mit seiner Wertschätzung geht auch an das gesamte Team.

Wir nehmen diesen Preis gerne mit nach Nordthüringen. Er ist eine große Anerkennung unseres bürgerlichen Engagements mit all seiner Wertschöpfung in der Region. Er ist aber auch ein Ansporn und eine Bestätigung uns gemeinsam weiter erfolgreich für eine bezahlbare, unabhängige, nachhaltige und klimaneutrale Energie und Wärmeversorgung einzusetzen.

Jürgen Weidt

Aufsichtsratsvorsitzender

EG Helmetal eG



www.gemeinde-werther.de

Becker
LOHNUNTERNEHMEN

- ◆ landwirtschaftliche Dienstleistungen
- ◆ Drainage- und Gewässerbau
- ◆ Baggerarbeiten
- ◆ NEU: mobile Baumstumpfräse

Becker Lohnunternehmen GmbH • Am Mühlweg 12 • 99735 Werther
Telefon 03631/979607-0 • Fax 03631/ 979607-9 • www.lu-becker.de

QUENTIN





Bürgerwindrad der EG Helmetal eG Informationsveranstaltung zum Bürgerenergieprojekt der EG Helmetal eG



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Werther,

im aktuellen Regionalplan Nordthüringen sind zwei Vorranggebiete für die Erzeugung von Windenergie, welche zum Teil in der Gemarkung der Gemeinde Werther liegen ausgewiesen.

Im Vorranggebiet W1 Windpark Hörningen wird ein Windrad von insgesamt fünf in der Gemarkung Günzerode stehen. Zu diesem Windrad gibt es einen Kooperations- und Kaufoptionsvertrag zwischen dem Projekt Entwickler ABOWind AG und der EG Helmetal. Wir haben als Bürger also die Möglichkeit nach der Inbetriebnahme des Windparks dieses Windrad zu erwerben und zu betreiben. Damit gelingt es, die gesamte Wertschöpfung in der Region zu halten.

Wir laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger der Region zu einer Informationsveranstaltung zu diesem Projekt ein. Die Info Veranstaltung findet am Donnerstag den 09. November um 18.00 Uhr auf dem Saal der Gaststätte Am Hagen in Günzerode statt.

Ablauf:

- Vorstellung und aktueller Stand zum Projekt Bürgerwindrad
Maik Göllert Projektleiter ABO Wind AG
- Möglichkeiten der Beteiligung und Wertschöpfung
Jürgen Weidt, Claus Müller EG Helmetal
- Was ist Energy Sharing – Strom für die Region
Rainer Große EG Helmetal eG
- Fragen und Diskussion

Wir haben also sehr viele Informationen zu den Themen die uns alle interessieren wie z.B. Was haben wir davon? Wie können wir über Renditen partizipieren oder auch die Frage – Können wir direkt ein günstiges Stromprodukt aus diesem Projekt beziehen? Zu all diesen spannenden Fragen wird es



Antworten geben. Dieses Bürgerprojekt ist in weiterer Meilenstein auf dem Weg die regionale Wertschöpfung zu erhöhen, sowie bezahlbaren und unabhängigen sauberen Strom für die Region zu erzeugen.

Jürgen Weidt / Aufsichtsrat EG Helmetal eG

AUTOMOBILTECHNIK
since 2013

MARKUS GEORGIEW-DRAGIEW
Sondershäuser Str. 1
99752 Bleicherode/OT Wipperdorf

(+49) 36 33 8-59 74 00
gz-automobiltechnik@gmx.de

- GEBRAUCHTE ERSATZTEILE
- AUTOVERWERTUNG
- AUTOHANDEL

Fleischerei Uwe Hilpert

vorübergehend geänderte Öffnungszeiten

Öffnungszeiten	
Montag	Ruhetag
Die – Fr	8 – 12:30 Uhr
	15 – 18 Uhr
Di + Mi	Nachmittag geschlossen
Samstag	8 – 11 Uhr

Hinterstraße 10 • 99735 Werther
Telefon 03631-603429 • Fax 479073

Martin Cebulla ZIMMERERMEISTER

Kompetente Beratung und Ausführung

- Carports und Terrassenüberdachungen
- Vordächer und Eingangüberdachungen
- Fachwerk- und Dachstuhlisanierung
- Dachstuhlneubauten
- Fassaden (Gestaltung und Wärmedämmung)
- Tore, Fensterläden, Terrassenfußböden
- Fenster, Türen, Fußböden, Trockenbau

Oberstraße 48 • 99735 Kleinfurra/OT Hain
Telefon/Fax 03 63 34/5 36 15 • Mobil 01 70/4 14 77 81
www.zimmerei-cebulla.de
zimmerei-martin-cebulla@t-online.de

Elektrotechnik Finger

Meisterbetrieb

Thomas Finger
Hinterdorfstraße 39
99735 Großwechungen

☎ 03 63 35-401 75
☎ 03 63 35-387 67
☎ 01 71-826 7805

Klein- Klär- Anlagen

Neubau & Nachrüstung

SBR, Feinbett, Wirbelbett, Filtergraben, Pflanzenklärbau usw.

Beratung, Angebote, Fachplanung, Begutachtung, Bauüberwachung

AQUA-PLANING TH

99721 Nordhausen - Postfach 10 01 29
036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / aquaplaning@t-online.de

Hubertus BERND
Inh. Christian Bernd

Friedrichstraße 74
99759 Großblohra

Unsere Leistungen

- Heizungsinstallation
- Regenerative Energien
- Komplettbäder
- Sanitärinstallation
- Alters- und behindertengerechte Bäder

Ihr Fachmann vor Ort – seit 1985

Telefon 03 63 38-6 04 47 • Fax 03 63 38-4 31 23
hubertus@t-online.de • www.hubertus-bernd.de



AUFRUF ZUR BLUTSPENDE

BLUTSPENDEZENTRALE

Südharz Klinikum Nordhausen gGmbH
www.blutspende-nordhausen.de



Dr.-Robert-Koch-Straße 39 | 99734 Nordhausen | Telefon 0 36 31/41-24 50

**SÜDHARZ KLINIKUM NORDHAUSEN gGmbH
in der Blutspendezentrale Ebene 3**

- jeden Montag von 07:30 – 19:00 Uhr*
 - jeden Freitag von 07:30 – 11:00 Uhr*
- *ausgenommen sind Feiertage



SAMSTAGSTERMIN

Sa. 11.11.23 08:00 – 12:00 Uhr SÜDHARZ KLINIKUM NORDHAUSEN

LANDKREIS NORDHAUSEN

02.11.23	15:00 – 19:00 Uhr	Friedrich-Schiller-Gymnasium Bleicherode
14.11.23	16:00 – 19:00 Uhr	Vereinshaus (ehemaliger Konsum) Bielen
15.11.23	14:00 – 18:00 Uhr	Agrargenossenschaft Heringen e.G. Heringen
22.11.23	15:00 – 19:00 Uhr	Regelschule Hainleite Wolkramshausen
23.11.23	09:00 – 12:00 Uhr	DRK Tagespflege Marienweg Nordhausen
29.11.23	14:30 – 19:00 Uhr	Oberschule Ellrich

Blut spenden rettet Leben!



DRK-Kreisverband Nordhausen e. V. Telefon 0 36 31 / 47 53-0 | www.kv-nordhausen.drk.de
DRK Kyffhäuserkreisverband e.V. Telefon 0 36 32 / 65 15-0 | www.drk.kyffhaeuserkreis.de

**Baustellenservice
ULF PISTORIUS**



- Abrisse
- Bagger- und Erdarbeiten
- Tiefbaudienstleistungen
- Baustellentransporte



Wofflebener Str. 2 • 99755 Gudersleben
Telefon 03 63 32-7 21 88 • Fax 7 22 89
Mobil 01 74-5 44 99 80
info@baumaschinist24.de

www.baumaschinist24.de

WIEGAND

Bau- und Sanierungs GmbH



Hochbauarbeiten
Tiefbauarbeiten
Bausanierungen

Hollandstraße 1 • 99735 Großwechungen
Telefon 03 63 35-403 72
wiegandbausan@t-online.de

**ST. ECKHARDT
TRANSPORTE & CONTAINERSERVICE**

- Container-Bereitstellung
- fachgerechte Entsorgung von Bauschutt, Erdaushub, gemischte Baustellenabfälle, Baumschnitt u. v. a. m.
- Anlieferung von Kies, Sand, Mutterboden und Schotter
- Ausführung von Bagger- und Abrissarbeiten



Telefon:
03 63 38-4 46 45

Werkstraße 120 • 99759 Sollstedt
www.eckhardt-transporte.de



**Tagespflege Soziales Zentrum
„Zur Helme“**

Miteinander durch den Tag

- Professionelle und motivierte Betreuung
- helle und großzügige Räume mit Terrasse
- barrierefreier Zugang
- Mahlzeitenversorgung aus eigener Küche
- Erlebnis- und abwechslungsreiches Tagesprogramm
- Betreuung, Pflege und medizinische Versorgung
- Hauseigener Fahrdienst

Öffnungszeiten

Unsere Tagespflege hat Montag bis Freitag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr geöffnet.

Telefon 03631/6589160
sundhausen@asb-erfurt.de

ASB Soziales Zentrum „Zur Helme“ • Sondershäuser- Str. 24
99734 Nordhausen/OT Sundhausen.



**Mobile kosmetische
Fußpflege
Kerstin Weidt**



Aus Liebe zu Ihren Füßen

Professionelle Fußpflege bei Ihnen zu Hause

Telefon 0176/23787104
fusspflege-werther@web.de

Hornhautentfernung • Nagelpflege • Fußmassage • Fußpeeling • Fußmaske • uvm.

Haus- und Straßensammlung der Kriegsgräberfürsorge

Die traditionelle Spendensammlung des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. – Landesverband Thüringen – findet im Zeitraum vom

29. Oktober bis 19. November 2023
(Volkstrauertag)

in den Städten und Gemeinden Thüringens statt. Die Sammlung ist genehmigt durch das Thüringer Landesverwaltungsamt mit AZ.: 200.12-2152-09/23 TH vom 05.12.2022. Der Volksbund bittet die Städte und Kommunen sowie Bürger in Thüringen, aber auch Soldaten und Reservisten der Bundeswehr um Unterstützung.

Im Gegenzug bieten wir:

- **den Städten, Kommunen und Kirchen** in Thüringen Beratungsleistungen bei der Umsetzung des Gräbergesetzes an und bilden das Bindeglied zum Thüringer Landesverwaltungsamt,

- **den Schulen und anderen Bildungsträgern** friedenspädagogische Projekte mit historischem und lokalem Bezug,
- **Jugendlichen** im Rahmen unserer Workcamps europaweite Angebote des freiwilligen Engagements zur „Arbeit für den Frieden“,
- **Angehörigen** Hilfe bei der Suche nach den Gräbern von Gefallenen und Vermissten.

Wir bitten die Bürger, aber auch Vereine und Schulklassen uns zu unterstützen und als Sammler für diesen gemeinnützigen und friedensfördernden Zweck aktiv zu werden. Wenden Sie sich hierzu bitte an die für Ihren Wohnort zuständige Verwaltungsbehörde. Dort liegen die entsprechenden Sammlungsunterlagen bereit.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Henrik Hug

Blumenladen
Pusteblume
Inh. Ulrike Maegdefrau

Montag – Samstag
8 bis 12 Uhr
Donnerstag und Freitag
15 bis 18 Uhr



Schulstraße 8 • 99735 Großwechungen
Telefon 03 63 35-3 89 70

MELISSA NICOLAI
MEDIZINISCHE
KOMPRESSION



Sie haben ein Rezept vom Arzt bekommen, für die nächsten Kompressionsstrümpfe? Dann sind Sie bei mir genau richtig!

Wo bin ich zu finden?
Hauptstraße 43 | 99735 Großwechungen
Es sind nur telefonische Termine möglich, unter der Rufnummer 0173/4084046 (WhatsApp möglich) oder per E-Mail nicolai.kompression@outlook.de

Redaktionsschluss für die Dezember-Ausgabe: 13. November 2023

Blumenscheune



- Blumen
- Fruchtaufstriche
- kleine Geschenke
- Essig & Öle
- Spirituosen

Bis auf weiteres
geänderte Öffnungszeiten.

Öffnungszeiten

Mo – Fr	9 – 12 Uhr
	14 – 17 Uhr
Samstag	9 – 12 Uhr

Blumengasse 5 • 99735 Werther • ☎ 0 36 31-4 78 28 40
www.blumenscheune-werther.de

Früher an Später denken!



Deutsche Vermögensberatung

Büro
Isabel Krone
Bachstr. 11a • Großwechungen
Telefon 0172 3576846
Isabel.Krone@dvag.de

Bei finanziellen Fragen in allen Lebenslagen!

NW  **Tag der offenen Tür** 

Nordthüringer Werkstätten gemeinnützige GmbH Nordhausen
Hinter der Steinmühle 6, Nordhausen

am Samstag, 4. November 2023
von 10:00 bis 14:00 Uhr

Besuchen Sie auch gern „Die andere Werkstatt“
DaW Nordhausen, Hesseröder Straße 63a und
DaW Niedersachswerfen, Leipziger Straße 3

Angebote:

- Hobbyausstellung der Beschäftigten
- Verkauf von Korbflechterarbeiten
- Kerzen- und Keramikherstellung und Verkauf
- Mittagsangebot „Kesseltulasch“ und Bratwurstverkauf



Für Kinder:

Gestalten von Kerzen u.a.



Ansprechpartner sind:

Frau Lenz und Herr Völkel	Geschäftsführung
Herr Sochurek	Werkstattleiter
Frau Benke	Leiterin Begleitender Dienst
Herr Beilicke	Zweigsstellenleiter DaW
Herr Becker	Vorsitzender Werkstattrat

Achtung: Wir weisen darauf hin, dass während der Veranstaltung fotografiert wird mit dem Zweck der Veröffentlichung.

Neue Trikots für die Kids der Spielgemeinschaft

Eine große Überraschung gab es am Rande des diesjährigen Sportfests in Werther. In einem unscheinbaren Pappkarton befand sich ein Satz mit strahlend blauen Trikots für die Kinder der E-Jugend der Spielgemeinschaft Großwechungen/ Werther. Auf Anhieb konnten die Mädels und Jungs damit den 2. Platz beim eigenen Turnier erreichen. Ein riesengroßes Dankeschön geht an dieser Stelle an die Familie Lücke und das Landhaus am Schlosspark in Werther für die neuen Trikots und die kühle Überraschung beim Fototermin.

*Gez. Hans-Phillip Nebelung
Jugendleiter VfB Werther 1920*



Feuerwehrynachwuchs erfolgreich geprüft



Am Samstag, dem 30. September starteten 20 Kinder- und Jugendliche der Jugendfeuerwehr der Gemeinde Werther zum 2. Geländespiel.



Die Nachwuchsfeuerwehrkräfte aus Großwechungen, Kleinwechungen und Werther durften Ihren Wissensstand unter den Augen von 2 Vertretern der Kreisjugendfeuerwehr Nordhausen, Jonas Weller und Alexander Hagen, unter Beweis stellen.

An 8 verschiedenen Stationen wurden Feuerwehrlenntnisse aller Art abgefragt. Nach dem langen Lauf durch Werther, wurde gemeinschaftlich im Dorfgemeinschaftshaus Mittag gegessen. Das Resümee der Siegerehrung: 6 Mal durfte das Leistungsabzeichen Silber verliehen werden, 6 Mal die Jugendflamme Stufe 1 und 3 Mal die Jugendflamme Stufe 2. Für alle Teilnehmer ein großer Erfolg, Sie erhielten als Andenken an diesem Tag eine Medaille. Ein besonderer Dank geht an erster Linie an das fantastische Betreuerenteam für Ihre Unterstützung, sowie auch an das Deutsche Rote Kreuz für die Übernahme einer Station. Für das leckere Mittagessen möchten wir uns beim Gasthaus „Zum Dorfkrug“ bedanken.

*Julian Rathmann
Gemeindejugendfeuerwehrwart*



Ein toller Vormittag auf dem Kartoffelacker der Familie Becker



füllten und diese dann in die großen Körbe schütteten. Mathildas Mama musste auch fleißig mit der Forke arbeiten, denn wir waren nicht zu bremsen. Besonders gefielen uns die Kartoffeln mit der roten Schale. Nach getaner Arbeit gab es für uns leckere Backkartoffeln, natürlich aus eigener Ernte, mit frischem Kräuterquark – welch ein Genuss... köstlich zubereitet von der Oma von Mathilda und Anni.

Zum Abschluss durfte jedes Kind eine kleine Tüte als Kostprobe mit nach Hause nehmen. Geschafft und zufrieden machten sich viele kleine Kartoffelbauern dann auf den Rückweg in den Kindergarten.

An dieser Stelle möchten wir uns nochmals ganz herzlich bei Familie Becker für diesen schönen Vormittag bedanken.

*Die Tausendsassas und Schlauberger
mit Vroni und Diana*



Die „Tausendsassas“ und „Schlauberger“ der Kita „Abenteuerland“ durften an einem herrlichen Spätsommertag unter fachkundiger Anleitung des Opas von Mathilda und Anni Becker leckerste Kartoffelsorten ernten. Nach einer kurzen Erklärung machten wir uns dann auch schnell ans Werk und staunten selbst, wie flott wir die Eimer be-

Wir sind die Top Adresse für EU-Neuwagen und Jahreswagen mit Mega Preisvorteil.

In unserer Meisterwerkstatt bieten wir Ihnen preiswerten Werkstattservice für alle Fahrzeugtypen. Reifen/Wartung/Bremse/HU-AU/ Karosserie/Unfall/Scheibentausch und Reparatur, und vieles mehr...

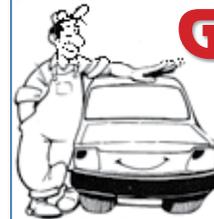


Rufen Sie doch einfach mal an ☎ 03 63 38/6 2605



Ford Autohaus Stietz GbR
Gewerbesiedlung 3
99752 Bleicherode/OT Obergebra
www.autohaus-stietz.de

Autoservice Gülland



Macht dir dein Auto Kummer, dann wähle diese Nummer

03 63 35-2 85

Hesseröder Straße 2 • 99735 Großwechungen

Bauelemente **Gerold**
Fa. REINHARDT

Fenster • Türen • Rollläden • Markisen • Wintergärten
SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Telefon 03 63 35-42 50 • Fax 4 25 24

Servicetelefon 01 72-5 10 49 66 + 01 72-3 61 04 31

Steinmetzbetrieb Reimann



Kalistraße 10
99759 Sollstedt
Telefon 03 63 38-6 38 30
natursteinbetrieb.reimann@web.de

„Schüttele mich, Schüttele mich

Der Kindergarten der „Kleinen Entdecker“ aus Großwechungen folgte der Einladung der Familie Gerbothe nach Obersachsen zur Apfelernte. Der alte Baum, der bereits 1934 auf dem Hof vom Großvater gepflanzt wurde, war voll mit saftigen Äpfeln. Eltern und Kinder sammelten in Windeseile die Äpfel auf. Es wurde weitere male geschüttelt und gerüttelt, bis der Baum leer war. Da-



nach setzte sich der Tross in Bewegung nach Liebenrode. Auf der Plantage wurden noch Birnen und weitere Äpfel eingesammelt. Bei schönem Wetter aß man im Schatten unter dem Baum Äpfel und Birnen und die Kinder trolten auf der Wiese. Ca. 300 kg Äpfel und Birnen brachte der Hausmeister am nächs-

ten Tag zur Obstpresse. Hier wurden ca. 200l Saft gepresst und in Tetrapacks abgefüllt. Wir bedanken uns bei allen Helfern und Organisatoren für diese tolle Aktion.

*Kita „Kleine Entdecker“
Großwechungen*

Aktionstag „Deine Region – Dein Handwerk“ 2024: weitere Aussteller willkommen

Das Handwerk erlebbar machen und den Nachwuchs für handwerkliche Berufe begeistern – das ist das Ziel des zweiten Aktionstages „Deine Region – Dein Handwerk“ am **4. Mai 2024 von 10 bis 15 Uhr** in Sondershausen. Regionale Handwerksbetriebe gestalten den Tag mit Ihren Angeboten zum Mitmachen und Ausprobieren für die ganze Familie. Die Unternehmen und Innungen kommen mit den Besuchern direkt ins Gespräch und informieren über Praktika, Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Durch das Kooperationsprojekt des



Regionalmanagement Nordthüringen mit der Kreishandwerkerschaft Kyffhäuser-Unstrut-Hainich und dem Verein Handwerk und Bildung (HABI) wird die Vielseitigkeit des Handwerks in den Vordergrund gerückt. Wenn auch Sie die großen und kleinen Besucher auf der regionalen Messe „Deine Region – Dein Handwerk“ für Ihren Handwerksberuf begeistern und offene Stellen bewerben möchten oder weitere Fragen haben, melden Sie sich gerne bei Nicolle Linke telefonisch unter 036 32/74 13 10 oder per E-Mail an n.linke@kyffhaeuser.de.

SHS SÜDHARZER HYDRAULIK SERVICE GmbH
Hydraulik - Pneumatik - Industrietechnik Reparatur von Hydraulikkomponenten
Vertrieb und Einbau von Bewässerungstechnik

Walther Rathenau Straße 7
99734 Nordhausen
Telefon 036 31/4 70 65 50
Telefax 036 31/4 70 65 54
info@shs-hydraulikservice.de
www.shs-hydraulikservice.de



**Sie haben Ihre
Anzeige im
Helmetal Kurier
nicht gefunden?
Dann sollten Sie sich
schnell melden:
036 31-46 98 00**

**REBOOT
CARNEVAL**

**Großwechslungen
Tanzt mit dem GCC!**

11.11.2023 19:11 UHR

**Gaststätte "Zur Linde"
in Großwechslungen**

Specials

DJ Max and Friend's

**Drinks/Food/Cocktailounge
by "Zum Kuckuck" Kleinwenden**

Eintritt: 10€

Herzliche Einladung zum Weihnachtsmarkt in Werther

Am **Samstag, d. 02.12.2023**, öffnen sich die Türen der Kirche zum traditionellen Advent-singen. Die Sängerinnen und Sänger des WKV und des MGV Sundhausen wollen für eine weihnachtliche Stimmung sorgen und Gästen aus Nah und Fern Freude bereiten. Um **14 Uhr** beginnt diese besinnliche Stunde in der Kirche Großwerther. Im Anschluss (ca. **15 Uhr**) wird der Weihnachtsmarkt wie jedes Jahr auf dem Platz vor der Feuerwehr Großwerther eröffnet. Die ortsansässigen Vereine, gemeinsam mit der Kirchengemeinde, der KITA, die Arbeitsgruppe Spielplatz und viele fleißige Hände haben für die Besucher und ihre weihnachtlichen Sinne alles vorbereitet, um sie auf die schönste Zeit im Jahr einzustimmen. Auch die Kinder werden ihren Spaß haben und der Weihnachtsmann ist schon gespannt auf die schönsten Gedichte und Lieder. Daher verpasst diesen Tag nicht in all dem Trubel, denn das wäre sehr schade. Klein und Groß aus Nah und Fern sind herzlich eingeladen.

Die Veranstalter und Organisatoren

Termin für das Volks- und Sportfest Werther 2024



Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,
Fans, Freunde und Gäste,

wir möchten euch sehr gerne darüber informieren, dass unser Volks- und Sportfest im nächsten Jahr nicht wie gewohnt Anfang Juli stattfinden wird, sondern bereits am Wochenende vom **14. – 16. Juni 2024**. Wir haben uns auf Grund der im nächsten Jahr früh startenden Schulferien im Sommer dazu entschieden den Termin anzupassen, um euch allen die Teilnahme an unserem Fest zu ermöglichen. Wir freuen uns schon jetzt auf das kommende Jahr und ein tolles Festwochenende mit euch!

DARTS **Neue Sparte!**

Darts

Wir sind auf 180!

Weitere Infos gibt es bei den
bekanntesten Gesichtern des
Vereins.

VfB Werther 1920 e.V.

Wir sind auf 180!

Der VfB Werther 1920 e.V. bietet ab dem **06.11.2023, 18:00 Uhr**, im Vereinsheim auf dem Sportplatz in Werther, die Sparte Darts an!
Alle Darts Begeisterten, oder die, die es noch werden wollen und neugierig sind, laden wir recht herzlich zu unserem ersten Termin ein. Gespielt wird mit Steel-Darts auf Profi Scheiben mit perfekter Beleuchtung. Meldet euch gerne bei uns, wenn ihr noch offene Fragen zur neuen Sparte habt.

Wir freuen uns auf euch!

Der Vorstand des VfB Werther 1920 e.V.

Termine Karneval Großwechslungen

20.01.2024	1. Abendveranstaltung	04.02.2024	Kinderkarneval
21.01.2024	Familien- und Seniorenkarneval	09.02.2024	Jubiläumsfestveranstaltung
26.01.2024	Faschingsdisco	10.02.2024	4. Abendveranstaltung
27.01.2024	2. Abendveranstaltung	11.02.2024	Festumzug
03.02.2024	3. Abendveranstaltung		

**Anzeigen- und
Redaktionsschluss für die
Dezember-Ausgabe:
13. November 2023**



**Fußball-Heimspiele
des VfB Werther 1920 e.V.
im November 2023**



Datum	Begegnung	Uhrzeit
Sa. 04.11.23	VfB Werther – BSV Germania Großfurra	14:00 Uhr
So. 05.11.23	VfB Werther E-Jun. – SG Harztor II	10:00 Uhr
So. 05.11.23	VfB Werther II – VfL 1888 Ebeleben II	14:00 Uhr
Fr. 10.11.23	SpG Großwechungen C-Jun.* – VfL 28 Ellrich	17:30 Uhr
Sa. 11.11.23	SpG Werther D- Jun.* – SpG Kraja I	10:00 Uhr
Sa. 18.11.23	VfB Werther – SV Herrmannsacker (Pokal-Achtelfinale)	13:30 Uhr

*in Großwechungen

Alle Spielansetzungen, sowie kurzfristige Änderungen gibt es hier:

<https://www.fussball.de/verein/vfb-werther-1920-thueringen/-/id/00ES8GNC9400003MVV0AG08LVUPGND5I#!/>

**65 JAHRE
WERTHERSCHER KARNEVAL**

**GROSSER
FESTUMZUG**

**MIT ANSCHLIESSENDE
PARTY**

04.02.2024

**DER ZUG HAT KEINE
BREMSE...**

Salon Yvonne

Warteberg Siedlung 7
99735 Werther
Telefon 0 36 31-60 34 02

*Schnipp, schnapp
Haare ab!*

Kirchberg 41 (im Gemeindeamt)
99759 Großlohra
Telefon 03 63 38-59 87 06

TIERARZTPRAXIS
Heidrun Mackerodt

Alte Dorfstraße 2
99735 Werther/OT Immenrode
Telefon 03 63 35-4 06 70

Sprechstunden

Mo – Do 10 – 11 Uhr (nur mit Termin)
18 – 19 Uhr
Freitag 10 – 12 Uhr (nur mit Termin)
Samstag 10 – 12 Uhr
...und nach Vereinbarung

- Kaminholz
- Staatlich zertifizierte Baumkontrolle
- Baumpflege
- Extrembaumfällung & Entsorgung

Martin Kluczkowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10
99735 Werther | Telefon 03631-601236 | Fax 476774
www.wood-master-werther.de

Steffen Kabelitz Allianz

Allianz Generalvertreter

Bochumer Straße 157 | 99734 Nordhausen
Telefon 0 36 31-98 20 48
Mobil 01 51-14 71 84 28
steffen.kabelitz@allianz.de

privat:
Bachweg 3 | 99735 Werther
Telefon 0 36 31-60 32 34

Bürozeiten
Mo + Mi 14 bis 18 Uhr | Die + Do 09 bis 12 Uhr
und nach Terminvereinbarung

Das Buch zu den Ereignissen am 17. Juni 1953 im Landkreis Nordhausen!

Bei Thalia in (Buchhaus Rose) in Nordhausen oder direkt beim Verlag le petit!

le petit - schröten | werbeagentur & verlag
alte leipziger str. 50 | 99734 nordhausen
telefon 036 31-469800
info@lepetit-ndh.de

**Redaktionsschluss für
die November-Ausgabe:
13. Oktober 2023**

65 JAHRE WERTHERSCHER KARNEVALSVEREIN E.V.

Termine 2023/2024

**Der Verkauf der Eintrittskarten
der Abendveranstaltungen
erfolgt ab 25. 11. 2023, ausschließlich über
MOS Fashion Lounge,
Rautenstraße 12, 99734 Nordhausen!**

**14.01.24 NACHMITTAGS-
VERANSTALTUNG** Karten am Einlass!
Haus des Volkes - 14:11 Uhr

20.01.24 JUGENDFASCHING
Haus des Volkes - 19:30 Uhr

27.01.24 ABENDVERANSTALTUNG
Haus des Volkes - 19:11 Uhr

28.01.24 KINDERFASCHING
Haus des Volkes - 15:11 Uhr **Karten am Einlass!**

03.02.24 ABENDVERANSTALTUNG
Haus des Volkes - 19:11 Uhr

04.02.24 FESTUMZUG
Ortslage Werther ab 13:00 Uhr

09.02.24 WEIBERFASCHING
Haus des Volkes - 20:11 Uhr

10.02.24 ABENDVERANSTALTUNG
Haus des Volkes - 19:11 Uhr

Da wo der Spaß zu Hause ist!

Hausmeisterservice

Mario Bahr

- Rasenpflege
- kleine Abrisse
- Heckenschnitt
- Kleinreparaturen
- Gehwegpflege
- Alles rund ums Haus

Neu: Trockenbauarbeiten
Weiteres gern auf Anfrage!

Dorfstraße 23 • 99735 Werther
Telefon 0176-20 081 246

Mesut Grill-Döner-Pizza Haus

Döner pizza Nudeln Schnitzel Salate

**Bahnhofstraße 3
99735 Werther**
0 36 31-65 88 948
01 60-57 31 736

Wir liefern nach: Werther, Kleinfurra, Nohra, Wollersleben, Hain
Wolkramshausen, Wernode, Großfurra, Hainrode, Günzerode,
Hesserode, Wipperdorf, Großwechungen und Nordhausen

HOLZPELLETS DIRECT

Inh. Jens Tetzlaff
Straße der Jugend 7 • 99735 Kleinfurra
Telefon 03 63 34 5 94-54 • Fax 03 63 34 5 94-64
www.holzpellets-in.de • info@holzpellets-in.de

Fotos: Dirk Schröter



Vor 60 Jahren ganz genau,
ertönte in Großwechungen das erste Helau!
Ab da an gab es nicht mehr nur Lehrer und Pastoren,
die Glasschösse waren geboren!

GCC
60 Jahre Tanz, Bütt und Elferrat,
das muss man feiern, in der Tat!
Dazu sagen wir nicht nein,
denn wir sind nicht nur ein Karnevalsverein!

Kommt vorbei und erhebt mit uns das Glas,
es gibt Musik, Getränke und viel Spaß!

Termine Veranstaltungskalender 2023 – Stand 15.10.2023

ab Septemer: jeden 2. Sonntag	Tage mit Goldrand – Kaffeeklatsch in Haferungen St. Andreas Kirche (14:00 – 17:00 Uhr)
4. November 2023	Geführte Wanderung auf den Planetenweg in Großwechsungen. Start 16:00 Uhr an der „Sonne“ – Kita „Kleine Entdecker“
10. November 2023	Start Martiniumzug 17:00 Uhr Kirche Kleinwerther
11. November 2023	19:11 Uhr – REBOOT CARNEVAL – Großwechsunger in der Gaststätte „Zur Linde“
17. November 2023	ab 20:00 Uhr – Schlagerparty des WKV im „Haus des Volkes“
18. November 2023	ab 09:30 Uhr Laubräumaktion – Friedhof Großwerther
19. November 2023	11:00 Uhr Gedenkveranstaltungen für die Opfer von Gewaltherrschaft und Kriegstote aller Nationen - Friedhof Kleinwerther
19. November 2023	14:00 Uhr Gedenkveranstaltungen für die Opfer von Gewaltherrschaft und Kriegstote aller Nationen - Kirche Großwerther
2. Dezember 2023	14:00 Uhr traditionelles Adventsingen in der Kirche Großwerther
2. Dezember 2023	15:00 Uhr Weihnachtsmarkt – Platz vor der Feuerwehr Großwerther
10. Dezember 2023	Adventsmarkt Haferungen in der Kirche
16. Dezember 2023	Vorweihnachtliche Wanderung auf dem Planetenweg. Start 16:00 Uhr an der „Sonne“ – Kita „Kleine Entdecker“
14. Januar 2024	14:11 Uhr Fasching Nachmittags-Veranstaltung – „Haus des Volkes“ Werther
20. Januar 2024	1. Abendveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
20. Januar 2024	19:30 Uhr Jugendfasching – „Haus des Volkes“ Werther
21. Januar 2024	Familien- und Seniorenkarneval – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
26. Januar 2024	Faschingsdisco – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
27. Januar 2024	2. Abendveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
27. Januar 2024	19:11 Uhr Abendveranstaltung Fasching – „Haus des Volkes“ Werther
28. Januar 2024	15:11 Uhr Kinderfasching – „Haus des Volkes“ Werther
3. Februar 2024	3. Abendveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
3. Februar 2024	14:30 Uhr Nachmittagskarneval für Senioren und Jedermann – „Am Hagen“ in Günzerode
3. Februar 2024	19:11 Uhr Abendveranstaltung Fasching – „Haus des Volkes“ Werther
4. Februar 2024	Kinderkarneval – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
4. Februar 2024	ab 13:00 Uhr Festumzug Fasching – Ortslage Werther
9. Februar 2024	Jubiläumsfestveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
9. Februar 2024	20:11 Uhr Weiberfastnacht – „Am Hagen“, in Günzerode
9. Februar 2024	20:11 Uhr Weiberfastnacht – „Haus des Volkes“ Werther
10. Februar 2024	4. Abendveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
10. Februar 2024	19:11 Uhr Abendveranstaltung Fasching – „Am Hagen“, in Günzerode
10. Februar 2024	19:11 Uhr Abendveranstaltung Fasching – „Haus des Volkes“ Werther
11. Februar 2024	Festumzug – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
11. Februar 2024	15:00 Uhr Kinderfasching – „Am Hagen“ in Günzerode
14. – 16. Juni 2024	Sportfest des VfB Werther 1920 e.V.



- **Maurer- & Betonarbeiten**
- **Fliesenlege- & Pflasterarbeiten**
- **Beton- & Brückenbau**
- **Hoch- & Tiefbau**
- **Gerüst- und Holzbau**

Registriert als Fachbetrieb für **Asbestsanierung**

www.bauunternehmen-kirchner.de

Harzstraße 58 • 99734 Nordhausen • Telefon 03631/46 08 90-3 • Fax 46 08 90-1



Bestattungsinstitut
Westerhausen

- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge

Immenröder Straße 11
99735 Haferungen
Telefon 03 63 35-3 87 30

KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Großwechsungen

NOVEMBER 2023

Gottesdienste

Tag	Uhrzeit	Ort
Sonntag 05. November 2023	09.30 Uhr	Günzerode
	11.00 Uhr	Immenrode
Freitag 10. November 2023	17.00 Uhr	Kleinwerther mit Umzug nach Großwerther
	18.00 Uhr	Großwechsungen
Samstag 11. November 2023	17.00 Uhr	Hesserode
	09.00 Uhr	Hesserode (Apel)
	15.30 Uhr	Hochstedt (Lehmann)
Sonntag 19. November 2023 <i>(Gedenken zum Volkstrauertag und Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag)</i>	09.30 Uhr	Günzerode
	09.30 Uhr	Hesserode
	11.00 Uhr	Haferungen
	11.00 Uhr	Immenrode
	14.00 Uhr	Großwerther
Samstag 25. November 2023 <i>Ewigkeitssonntag mit Entzünden der Lichter für die Verstorbenen</i>	17.30 Uhr	Hörningen
Sonntag 26. November 2023 <i>Ewigkeitssonntag mit Entzünden der Lichter für die Verstorbenen</i>	14.00 Uhr	Kleinwechsungen
	14.00 Uhr	Großwechsungen
Samstag 02. Dezember 2023	14.00 Uhr	Großwerther, Adventskonzert mit dem WKV und Männergesangsverein

Handarbeitskreis, jeweils donnerstags 18.30 Uhr im Pfarrhaus Großwerther
Die weiteren Termine: 09.11., 23.11., 07.12..

Was für ein Ärgernis?!

Was ist den mit denn Hauptamtlichen los? Ja wollen die das Krippenspiel schon im Oktober vorspielen? Verrückt!? Naja, so war es dann doch nicht. Es gab schon Maria, Josef, das Baby Jesus, Hirten, Engel und den

Esel (Rüdiger) aber wenn wir uns auf den Spuren von Jesus bewegen wollen (und vorher suchen), dann beginnt es nun mal mit der außergewöhnlichen Geburt. Der 1. Teil unseres Kindermusical beschäftigt

sich mit den Kindheitstagen Jesus. Diese 5 Tage waren kein Ärgernis, im Gegenteil. **2024** findet das Musical seine Fortsetzung in der 2. Herbstferienwoche vom **7. – 12. Oktober** mit den Proben in Ilfeld.

Danke an alle Helfer, Auf- und Abbauer und Kuchenspender.

Die nächsten Termine für die **Kinderkirche** sind die Proben für das **Martinsspiel**.

In Großwechsungen:
am 2.11. für das **Martinsspiel in Großwechsungen (10.11., 18.00 Uhr)**,

in Großwerther:
am 9.11. für das **Martinsspiel in Kleinwerther (10.11., 17.00 Uhr)**.

Am 16.11. geht es in Großwechsungen um 16.00 Uhr weiter für den ganzen Pfarrbereich.

Eure und Ihre Doreen Jochmann



NOVEMBER 2023



KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Ellrich/Mauderode

Hinweis: Aufgrund der Sommerferien finden im August nur eingeschränkt Veranstaltungen statt.
Wir bitten um Ihr Verständnis.

Tag	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung
Mittwoch, 1. November	19.00 Uhr	Sülzhayn, Gemeindehaus	Gesprächskreis
Donnerstag, 2. November	10.00 Uhr	Ellrich, Soweno-Heim	Andacht
Freitag, 3. November	15.00 Uhr bis 17.30 Uhr	Sülzhayn, Gemeindehaus	Martinslaternen basteln für alle Kinder des Pfarrbereiches
Sonntag, 5. November <i>22. Sonntag n. Trinitatis</i>	10.00 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Gottesdienst
Montag, 6. November	17.00 Uhr	Sülzhayn, Gemeindehaus	Kinderkreis
Dienstag, 7. November	14.00 Uhr	Mauderode, Agrar GmbH	Gemeindenachmittag
	15.30 Uhr	Werna, Dorfgem.haus	Seniorensingen
Mittwoch, 8. November	15.00 Uhr	Appenrode, Pfarrhaus	Gemeindenachmittag
	19.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Treffen Region Harzblick
Donnerstag, 9. November	11.00 Uhr	Ellrich, Gedenkstätte Jüdischer Friedhof	Gedenkfeier
Freitag, 10. November <i>Martini</i>	16.00 Uhr	Mauderode, Kirche	Martiniandacht
	16.30 Uhr	Werna, Kirche	Martiniandacht
	17.00 Uhr	Woffleben, Kirche	Martiniandacht
	17.00 Uhr	Sülzhayn, vor der Kirche	Martiniandacht
	17.30 Uhr	Appenrode, Kirche	Martiniandacht
	17.30 Uhr	Gudersleben, Lindengut	Martiniandacht
	18.30 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Martiniandacht
Sonntag, 12. November <i>Drittletzter So. im Kirchenjahr</i>	10.00 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Gottesdienst
Dienstag, 14. November	10.30 Uhr	Ellrich, Seniorenwerk	Andacht
Mittwoch, 15. November	14.00 Uhr	Woffleben, Gemeinderaum	Gemeindenachmittag
	16.30 Uhr	Sülzhayn, Curata-Heim	Andacht
Donnerstag, 16. November	15.00 Uhr	Gudersleben, Lindengut	Gemeindenachmittag
Freitag, 17. November	18.30 Uhr	Werna, Kirche	Hubertusmesse
Sonntag, 19. November <i>Vorletzter So. im Kirchenjahr Volkstrauertag</i>	10.00 Uhr	Ellrich, Gefallenendenkmal	Kranzniederlegung
	10.30 Uhr	Sülzhayn, Friedhof	Kranzniederlegung
	11.15 Uhr	Gudersleben, Gefallenendenkmal	Kranzniederlegung
	12.00 Uhr	Mauderode, Gefallenendenkmal	Kranzniederlegung
	14.00 Uhr	Woffleben, Gefallenendenkmal	Kranzniederlegung
	14.45 Uhr	Werna, und Gefallenendenkmal	Kranzniederlegung
	15.30 Uhr	Appenrode, Gedenkstein	Kranzniederlegung
Mittwoch, 22. November	15.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Gemeindenachmittag

Hoch- & Holzbau Ellrich GmbH

Ihr Partner für Neubau und Renovierung

- Maurer-, Putz-, Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz ■ Dachstühle
- Fachwerkaufbauten ■ Trockenbauarbeiten
- Altbausanierung



Heimstraße 20a • 99755 Ellrich • Telefon 03 63 32-2 02 76 • Fax 2 03 97

Foto: Dirk Schröter



Tag	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung
Samstag, 25. November	17.00 Uhr	Gudersleben, Kirche	Gottesdienst mit Lichtern für die im vergangenen Jahr Verstorbenen
	18.30 Uhr	Mauderode, Kirche	Gottesdienst mit Lichtern für die im vergangenen Jahr Verstorbenen
Sonntag, 26. November <i>Ewigkeitssonntag</i>	09.30 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Gottesdienst mit Lichtern für die im vergangenen Jahr Verstorbenen
	11.00 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Gottesdienst mit Lichtern für die im vergangenen Jahr Verstorbenen
	14.00 Uhr	Appenrode, Gemeinderaum	Gottesdienst mit Lichtern für die im vergangenen Jahr Verstorbenen
Donnerstag, 30. November	19.30 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Gesprächskreis
Sonntag, 3. Dezember <i>1. Advent</i>	10.00 Uhr	Ellrich, Seniorenwerk	Gottesdienst zum ersten Advent
	11.15 Uhr	Werna, Kirche	Gottesdienst zum ersten Advent mit Lichtern für die im vergangenen Jahr Verstorbenen
	14.00 Uhr	Woffleben, Gemeinderaum	Gottesdienst zum ersten Advent mit Lichtern für die im vergangenen Jahr Verstorbenen
Abendgebete	1.11. bis 30.11.2023		
dienstags	18.30 – 19.00 Uhr	Mauderode	Kleine Andacht
mittwochs	18.30 – 19.00 Uhr	Woffleben	Kleine Andacht
donnerstags	18.30 – 19.00 Uhr	Gudersleben	Kleine Andacht
freitags	18.30 – 19.00 Uhr	Appenrode	Kleine Andacht (entfällt am 10.11. und am 17.11)
samstags	18.30 – 19.00 Uhr	Werna	Kleine Andacht (entfällt am 18.11. und am 25.11.)

Veranstaltungen mit Kindern (Krabbelgruppe, Kinderstunde, besondere Veranstaltungen):

Informationen bei Gemeindepädagogin Sandra Hesse.

Die Bibelstunden der Landeskirchlichen Gemeinschaft finden immer dienstags um 19.30 Uhr in Sülzhayn im Gemeinderaum und mittwochs nach Absprache um 19.30 Uhr im Pfarrhaus Ellrich statt.

Die Junge Gemeinde trifft sich nach Verabredung.

Der Kirchenchor trifft sich mittwochs um 17.00 Uhr; Infos bei Christine Heimrich (Tel. 03 63 31/4 63 72)

Die Konfirmanden treffen sich dienstags um 17.00 Uhr im Pfarrhaus Ellrich.

Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro des ev. Pfarrbereiches Ellrich, Tel.: 03 63 32/72 98 15 (mittwochs, 9.00 – 11.30 Uhr, donnerstags 14.00 – 17.00 Uhr). In dringenden Fragen erreichen Sie Pfarrer Lenz unter der Telefonnummer: 0152/54 78 09 96.





Arbeiterwohlfahrt
Kreisverband
Nordhausen e.V.

Wir sind für Sie da!

DAS A&O FÜR GUTE PFLEGE UND VERSORGUNG

AMBULANTE PFLEGE | TAGESPFLEGE | ESSEN AUF RÄDERN

<p>Pflegedienst Braustraße 4 99752 Bleicherode Tel.: 036 338-42 447</p>	<p>Tagespflege Braustraße 4 99752 Bleicherode Tel.: 036 338-300 23</p>	<p>"Küche mit Herz" Löwentorstraße 33 99752 Bleicherode Tel.: 036 338-597 651</p>
--	---	--

Pflege-, Betreuungs- und Hauswirtschaftsteams in Bleicherode, Heringen und Umgebung

Tagespflege
Burgweg 1
99765 Heringen
Tel.: 036 333- 710 14



www.awo-ndh.de Tel: 03631- 463 99-0

Gratulation an alle Geburtstagskinder und Jubilare



Allen Einwohnern der Gemeinde Werther und Lesern dieses Amtsblattes, die im Monat November Geburtstag haben oder ein Jubiläum feiern – gratulieren wir recht herzlich.

Wir wünschen Gesundheit und Frohsinn sowie eine angenehme Feier im Kreis der Familie.

Bleiben Sie gesund!

Ihr Bürgermeister Manfred Handke

www.gemeinde-werther.de



Informationen aus dem Pfarrbereich

Rückblick auf den ersten Ellricher Ball



Die Netzwerkkirche Ellrich und das Nordhäuser Kantoreiorchester hatten geladen, und die Menschen, die Spaß am Paartanzen hatten, kamen gerne zum ersten Ellricher Ballabend in dem Begegnungszentrum Johannes in Ellrich. Ein bezaubernder Abend,



Tanzpaare schwebten würdevoll durch die Kirche, und an den Tischen im hinteren Teil der Kirche bestand die Möglichkeit, sich auszuruhen, der Musik zu lauschen und bei guter Gemeinschaft und Gesprächen ein Glas Wein und Häppchen zu genießen. Der

erste Ball war zugleich ein erster Versuch, bei dem wir auch wieder für zukünftige Bälle gelernt haben. Der nächste Ball wird noch schöner werden! Ein herzliches Dankeschön allen Beteiligten und dem unschlagbaren Helferteam mit Fliege und Kleid nicht nur hinterm Tresen!



Ausblick: Krippenspiele zu Weihnachten



Gerne möchten wir in den Gemeinden unseres Pfarrbereiches wieder Krippenspiele zu den Gottesdiensten am Heiligen Abend gestalten und anbieten. Dazu braucht es fröhliche Mitspieler/innen und auch Menschen, die mit den Kindern und/oder Erwachsenen vor Ort ein Krippenspiel einüben möchten.

Einfach bei den Gemeindegremien im Ort melden oder erfragen bei Sandra Hesse (Tel.: 0174-4863716, E-Mail Sandra.Hesse@ekmd.de)

Hubertusmesse in Werna



Jägerinnen und Jäger und alle Interessierten treffen sich am Freitag, dem 17. November, um 18.30 Uhr in der Kirche Werna zur schönen Hubertusmesse. Anschließend machen wir es uns wieder im angrenzenden Dorfgemeinschaftshaus bei Speisen und Getränken gemütlich. Sie sind herzlich eingeladen!

Martini im Pfarrbereich Ellrich



Herzliche Einladung zu unseren Andachten zum Martini-Fest am 10.11.2023:

- 16.00 Uhr Mauderode, Kirche
- 16.30 Uhr Werna, Kirche
- 17.00 Uhr Woffleben, Kirche
- 17.00 Uhr Sülzhayn, vor der Kirche
- 17.30 Uhr Appenrode, Kirche
- 17.30 Uhr Guderleben, Lindengut
- 18.30 Uhr Ellrich, vor der Johanniskirche

Kranzniederlegungen zum Gedenken an die Gefallenen und Opfer der beiden Weltkriege:

- 10.00 Uhr Ellrich, Gefallenendenkmal am Markt
- 10.30 Uhr Sülzhayn, Friedhof
- 11.15 Uhr Guderleben, Gefallenendenkmal
- 12.00 Uhr Mauderode, Gefallenendenkmal
- 14.00 Uhr Woffleben, Gefallenendenkmal
- 14.45 Uhr Werna, und Gefallenendenkmal
- 15.30 Uhr Appenrode, Gedenkstein



1. fachgeprüftes Bestattungsinstitut
in Stadt- und Landkreis Nordhausen

Robert Baumgarten

- Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag- und Nachtservice
- Bestattungsvorsorge

Hallesche Str. 61 · 99734 Nordhausen
www.bestattungshaus-baumgarten.de

☎ 03631-600609
Fax 03631-600610

Electronics Stude

Wertherstraße 45
99735 Werther
Tel.: 03631/601231
info@electronics-stude.de
Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 09:00-13:00 Uhr
15:00-18:00 Uhr
Sa: 09:00-12:00 Uhr

Reparaturbonus 3.0 ist da!

Bis zu 100,-€

Reparaturkostenerstattung!

Wir reparieren es Sie sparen!

Z.B. TV, Radio, Smartphone, Tablett,
PC, Küchengeräte, Staubsauger,
Kaffeefullautomaten und viel mehr.



Lichter für die Verstorbenen zum Ewigkeitssonntag



Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-,
Diamant- und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle
Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a
99755 Ellrich
Telefon (036332) 20650

Filiale Nordhausen
Altendorf 12
Telefon (036332) 20650

hoefer-bestattungen.de

HÖFER

P. Tobias Titulaer

Bestattungen
Trauerbegleitung

03631-983320

Käthe-Kollwitz-Straße 8
99734 Nordhausen



Wir lassen uns die Art
zu lieben nicht
vorschreiben,
warum dann die Art zu
trauern?

Wir begleiten Sie und
ermutigen,
Gefühle leben zu lassen.

Der November ist die Zeit der Erinnerung und das Ende des Kirchenjahres. Auch in diesem Jahr wollen wir in unseren Gottesdiensten zum Ewigkeitssonntag (und teilweise am 1. Advent) Lichter für die Verstorbenen des nun vergangenen Kirchenjahres entzünden und für sie beten. Die Angehörigen der Verstorbenen sind herzlich eingeladen, an den Gottesdiensten in unseren Kirchen teilzunehmen.

Fotorechte: Ev. Pfarrbereich Ellrich

Diakonie

SOZIAL STATION

Günzerode



- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege/
Verhinderungspflege
- Tagespflege
- ambulante Pflege
- Pflegeberatung
- Demenzbetreuung

Helpen mit
Wort und Tat



Ihre Ansprechpartner:
Andrea Bachmann
(Pflegedienstleiterin ambul. Pflege + Tagespflege)

Robert Hippmann
(Pflegedienstleiter Stephanushaus)



Am Hagen 4 • 99735 Günzerode • Telefon 036335-29090
www.diakoniewerk-west.de

Evangelischer Kreiskirchentag und 3. Harzblick-Wandermarathon im Juni 2024 in Ellrich

Schon jetzt blicken wir mit Vorfreude auf den kommenden Sommer. Rund um die Feierlichkeiten zum Stadt- und Feuerwehrfest (7.-9. Juni) und zu 30 Jahren Einheitsgemeinde Ellrich feiert der ganze Kirchenkreis Südharz bereits am 1. Juni einen großen Kreiskirchentag in Ellrich auf dem

Marktplatz und in der Johanniskirche. Und am 8. Juni kommen wieder hunderte von Wanderfreundinnen und -freunden aus der Region und dem ganzen Bundesgebiet zum 3. Harzblick-Wandermarathon nach Ellrich. Auf drei Strecken (43,3 km Dreiländermarathon; 22,6 km Harzblick-Halbmarathon

und 5,6 km Harzblick-Familienwanderweg) führen die Wege durch unseren schönen Südharz und enden beim Stadt- und Feuerwehrfest auf dem Marktplatz. Alle Infos rund um den Wandermarathon und zur Anmeldung finden sich unter www.harzblick-wm.de.



S-Privatkredit Kredit abschließen? Besser mit uns.

- ✓ Top-Beratung
- ✓ Transparente Abwicklung
- ✓ Schnelle Auszahlung



 Kreissparkasse
Nordhausen

Fahrdienste Thomas Husung

☎ 036 334 / 59 674

99752 Bleicherode OT Wolkramshausen

Krankenfahrten / Rollstuhlfahrten

- Fahrten zur Dialyse, Chemo- o. Strahlentherapie
- Rollstuhlfahrten (Rollstuhl kann gestellt werden!)
- Krankenförderung (sitzend)
Abrechnung mit allen Krankenkassen
oder Berufsgenossenschaften!



Transport **IM**
Rollstuhl



Rufen Sie uns
unverbindlich an,
wir beantworten
Ihnen alle Fragen,
wann die Kranken-
kassen Ihre Fahrt-
kosten übernehmen.

"Taxischein"

"Transportschein"



SIE HABEN EIN BABY
BEKOMMEN UND MÖCHTEN
SICH BEI ALLEN
VERWANDTEN, FREUNDEN UND
BEKANNTEN FÜR DIE LIEBEN
GLÜCKWÜNSCHE BEDANKEN?
DANN MACHEN SIE DAS DOCH
MIT EINER ANZEIGE
IM HELMETAL KURIER.
DAS IST PREISWERTER
ALS SIE DENKEN!

*Sie wollen einen
Weihnachtsgruß
in der Dezemberausgabe
des Helmetal Kurier
schalten?*

*Dann melden Sie sich
schnellstens bei mir.*



**Dirk Schröter – le petit
Vielen Dank!**

*Sie hatten eine schöne
Hochzeit?*

*Dann bedanken Sie sich doch mit einer Anzeige
im Helmetal Kurier!*



Landhaus
am Schlosspark

Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur.

Landhaus am Schlosspark Seniorenpflegeheim

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege
- Demenzbetreuung
- öffentliches Café mit Eisverkauf



Haustiere sind bei uns
willkommen!



Sprechen Sie uns an

Leitungsteam Tanja und Michael Lücke

Thomas-Müntzer-Siedlung 4 • 99735 Werther • Telefon (03631) 651 29-0

Fax (03631) 651 29-16 • Mail: info@im-herzen-der-natur.de

